Лифляндскія

TYBEPHCKIA

Подписная цѣна.

На годъ. На полгода. На 3 мъс. На 1 мъс.

	P. K.	P. K.	P. E.	P. K
Безъ пересылки и доставки	3	2 —	1 —	- 50
Съ доставкой на домъ въ городѣ	4 —	2 50	1 50	— 75
Съ пересылной по почть	5	3	2	i -

Телефонъ № 517.



BBLOWOCTX

объявленеты сможность дежестве скидея за два раза и богее 15 прод. При пояторение объявляение дежестве скидея за два раза и богее 15 прод. При раземляет объявляение потравлением, австаму, не виде прибавление из "Губервским». В неетом, кроит поятовиму, расходость, садив рубы, со 100 окасепидаровъ-За доставку оправдательного пумера взимается особо по 20 кмп. за энвемыдаръ.

за необязательныя частных объявления:

Выходять 3 раза въ недълю: по Понедъльникамъ, Средамъ и Пятницамъ.

РИГА.

N: 26

Годъ LII.

Телефонъ № 517.

1904

Статьи оффиціальной части Губернскихъ Ведомостей и прибавленій къ нимъ имеють для всёхъ присутственныхъ месть и должностныхъ лицъ своей губерніи, до коихъ онъ касаются, а также для всёхъ прочихъ Губернскихъ и Областныхъ Правленій, равную силу съ указами и сообщеніями Губерискаго Правленія; посему, въ случав упущеній, никакое изъ сихъ мёсть и лиць не можеть отговариваться невёдёніемъ того, что объявлено было оффиціально чрезъ Губерискія Вёдомости. (Статья 543 т. II ч. I св. зан. изд. 1892 г.)

Понедъльникъ, 8 марта.

ОФФИЦІАЛЬНАЯ ЧАСТЬ.

ГОСУДАРЬ ИМПЕРАТОРЪ, по всеподданнъйшему докладу Министра Внутреннихъ Дёлъ о вёрноподдавническихъ чувствахъ, заявленныхъ по поводу событій на Дальнемъ Восток'в Маріенбургскимъ обществомъ музыки и п'внія, ВЫСОЧАЙШЕ повельть соизволиль: сердечно благодарить за выраженныя чувства. № 2419.

Мъстный отдълъ.

На усиленіе военнаго флота съ 23 по 28 февраля сего года поступило добровольныхъ пожертвованій въ канцелярію Лифляндскаго Губернатора:

	The state of the s	, . ,	·p.,	·pa.	
,	Отъ неизвъстнато	3	pyő.		кон.
2)	Отъ начальника І-ой Рижской почтово-телеграфной				
	конторы	1	**	,	52
3)	Отъ Пинкенской волостной безплатной библютеки	100	22	_	77
4)	Отъ членовъ Залисбургской ссудо-сберегательной				
	кассы	100	"	—	"
5)	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·				
	назіи Императора Николая I	15	27	59	27
6)	Отъ педагогическаго совъта Рижскаго городского				
	училища Императрицы Екатерины П	50	"	30	>>
	Отъ Матійской безплатной народной библіотеки .	10	>>	_	"
- 8)		3	n		n
9)	Отъ общества русскихъ врачей въ г. Ригъ	100	"		22
10)		100	37	_	32
11)	Отъ Зарина, перед. Н. П. Крамеръ	5	77	_	"
12)	200000000000000000000000000000000000000				
	при пожарныхъ случаяхъ	10	"		"
13)	•				
	при пожарныхъ случаяхъ	10	n	—	27
	Отъ правленія товарищества "Проводникъ"	500	35	_	77
15)	Отъ владъльца пивовареннаго завода "Вальд-				
	шлесхенъ" доктора философіи Бюнгнера	300	77		27
	другихъ лицъ	283	77	45	27
16)					
	Императрицы Екатерины II	13		51	"
	Итого	1604	руб.	85	коп.
	Всего съ прежде поступившими	4770	руб.	84	коп.
		№ 2401.			

Составленное Валкскою городскою думою для мъстныхъ жителей, согласно п. 6 ст. 108 город, полож. изд. 1892 г. и изданное мною на основаніи ст. 110 того-же положенія порядкомъ, опредёленнымъ ст. 424 т. И св. зак. язд. 1892 года, дополненіе нь обязательнымь постановленіямь объ извозномь промысль въ гор. Валкь (отпеч. въ № 51 Лифляндск. Губериск. Въдомостей

1. Статья 8-я составленных 9 февраля 1890 года городскою думою и опубликованныхъ въ № 51 Лифляндскихъ Губернскихъ Въдомостей 1890 г. обязательныхъ постановленій объ извозномъ промыслѣ въ гор. Валкѣ для ломовыхъ извозчиковъ — отмёняется.

П. Означенныя въ п. І обязательныя постановленія дополняются сліз-

§ 8. При движеніи обозовъ по улицамъ города воспрещается привязывать лошадей заднихъ повозокъ къ переднимъ повозкамъ.

§ 10. При перевозкъ тяжестей слъдуетъ прикръплять узду къ дугъ такъ, чтобы лошадь могла свободно пригибать голову къ груди.

- § 11. Воспрещается возить грузы на зимнихъ повозкахъ по улицамъ города, когда зимняя дорога испортилась и снёгъ или ледъ съ улицъ уже стаяль.
- § 12. Виновные въ нарушеніи настоящаго дополненія къ вышеозначеннымъ обязательнымъ постановленіямъ подвергаются законной отвітственности.
- § 13. Настоящее дополненіе къ обязательнымъ постановленіямъ вступаеть въ силу по истечении двухъ недель со дня опубликования его въ Лифляндскихъ Губернскихъ Въдомостяхъ.

Гор. Рига, 1 марта 1904 года.

Губернаторъ, Генералъ-Лейтенантъ Пашковъ.

Распоряженія и объявленія административныя.

Государыня Императрица Марія Өеодоровна 29 января 1904 года Всемилостивъйше соизволила на определеніе статскаго советника Гельмана и жены потомственнаго почетнаго гражданина Пихлау почетными членами Рижскаго губернскаго попечительства дътскихъ пріютовъ, съ 29-го декабря 1903 года. № 26.

Отдъление Рижской городской управы по воинской повинности симъ доводить до сведенія.

- 1) что составленный на сей 1904 г. частный призывный списокъ Рижскаго городскаго призывнаго участка лицамъ Рижскаго податнаго общества, родившимся въ течении времени съ 1 октября 1882 і́. по 30 сентября 1883 г., а равно и лицамъ иногородныхъ податныхъ и сельскихъ обществъ, перечисленнымъ въ призывной участокъ города Риги для отбытія воинской повинности въ 1904 году, на основаніи 134 ст. уст. о воин. пов., будеть выставлень въ теченіе двухъ недёль, ст 15 марта до 1 апръля 1994 г., ежедневно, за исключениемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней, отъ 10 до 3 час. дня, въ помъщеніи сего отд'єленія, по Сарайной улицъ, въ домъ № 11, для всеобщаго усмотрѣнія, и
- 2) что о замъченныхъ въ таковомъ спискъ какихъ либо пропускахъ и оппибкахъ, на основаніи ст. 135 того-же устава, должно быть заявлено отдёленію по воинской повинности не позже 1 апръля 1904 года.

N 500. 3

Крестьянинъ Пихтлавской волости Августъ Михаилевъ Нельма, подпискою, данною 5 ноября 1903 г., Вержболовской таможнь, обязался уплатить 145 руб. за просрочку заграничнаго паспорта, выданнаго ему въ г. Ригѣ 28 февраля 1898 года за № 654.

Въ виду того, что названный крестьянинъ, согласно донесенію Эзельскаго убзднаго начальника оказался несостоятельнымъ къ уплатѣ сказанной недоимки, Лифляндскій Губернаторъ предписываеть всёмъ полицейскимъ лицамъ и мъстамъ о розыскъ принадлежащаго названному Нельм'в имущества и капиталовъ, на которыя могло - бы быть обращено взысканіе сказанной недоимки паспортнаго сбора. № 1996. 3

Крестьянинъ Унгурской волости Эдуардъ Андреевъ Барта, подпискою данною 20 января 1903 г., Вержболовской таможнь, обязался уплатить 120 руб. за просрочку заграничнаго паспорта, выданнаго ему въ гор. Ригъ 5 марта 1898 г. за № 715.

Въ виду того, что названный крестьянинъ, согласно донесенію Вольмарскаго увзднаго начальника, оказалси несостоятельнымъ къ уплатъ сказанной недоимки, Г. Лифляндскій Губернаторъ предписываетъ всёмъ полицепскимъ лицамъ и мъстамъ о розыскъ принадлежащаго названному Эдуарду Андрееву Барту имущества и капиталовъ, на которыя могло-бы быть обращено взысканіе сказанной недоимки паспортнаго сбора.

№ 2403. 3

Судебныя объявленія.

1904 года, января въ 26 день, по опредъленію 1 гражданскаго отділенія Рижскаго окружнаго суда, Гершонъ Ефраимовъ Дейчъ объявленъ несостоятельными должникоми, вследствіе сего присутственныя м'єста и начальства благоволять: 1) наложить запрещеніе на им'єніе недвижимое должника и аресть на движимое, буде таковое въ ихъ въдомствъ нахедится; 2) сообщить въ Рижскій окружный судь о своихъ требованіяхъ на несостоятельномъ должникъ, или о суммахъ, слъдующихъ ему отъ оныхъ мъсть и начальствъ. Частныя же лица имъють объявить окружному суду: 1) о долговыхъ требованіяхъ своихъ на несостоятельномъ и о суммахъ, ему должныхъ, хотя бы темъ и другимъ еще и сроки къ платежу не наступили; 2) о имъніи несостоятельнаго, находящемся у нихъ на какомъ бы то ни было основаніи. Объявленіе сіе должно быть учинено, считая отъ дня напечатанія сей публикаціи въ сенатскихъ объявленіяхъ въ третій разъ, въ теченіи четырехъ № 3393. 2 мъсяцевъ.

Списокъ дѣлъ, назначенныхъ къ слушанію въ 1-мъ уголовномъ отдѣленіи Рижскаго окружнаго суда въ гор. Ригъ.

8 марта 1904 г.

1) О Осипъ Михайловъ *Гегецком*г, обв. по 1 ч. 1655, 2 и 6 п. 1659 ст. улож. о нак.

2) О Робертъ Эрнстъ Іоганнъ Якобовъ *Урловскоми* и Германъ Іоганновъ *Урловскоми*, обв. по 13 п. 1642 ст. улож. о нак.

3) О Іосифъ Андреевъ Ивановъ Мурникъ, обв. по 1466 ст. улож. о нак. и 123 ст. уст. о нак.

4) Объ Яковъ Мартиновъ Пурини, обв. по 283 ст. улож. о нак.

5) О Христофоръ Наркемонъ, обв.
 по 1 ч. 1483 ст. улож. о нак.

6) О Яковъ Яновъ Зеберга. обв. по 285 и 1 ч. 286 ст. ул. о нак.

7) О Либъ Андреевой Земита, обв. по 2 ч. 1460 ст. ул. о нак.

8) О Павлѣ Яковлевѣ Карповскомъ.
9) О Фридрихѣ Зоммеръ, обв. по

1692 ст. улож. 10) О Петръ Петровъ Дриби, обв. по 1466 ст. ул. о нав.

11) О Янъ Яновъ *Межинп* и о Мартинъ Яновъ *Грассп*, обв. но 286¹ ст. улож.

12) О Марцъ Давидовъ Аузино, обв. по 1 ч. 286 ст. ул, о нак.

13) О Бонифатіи Никитов'є *Кузъ-*моєн и Терентіи Федоров'є *Алексневн*,
обв. по 13 п. 1642 ст. ул. о нак.

14) О Сазонъ *Якимова*, обв. по 2 ч. 286 ст. улож.

15) Объ Эдъ Петровой Лукисъ, обв. по 2 ч. 1460 ст. ул. о нак.

На 10 марта 1904 г.

1) О Іоганн'в Іоганнов'в Капость, обв. по 9 п. 1654 ст. ул. с нак.

2) О Янъ Юровъ Дибень, обв. по 2 ч. 1655, 2 п. 1629 и 2 п. 1659¹ ст. ул. о нак.

3) О Семен'в Кипріянов'в *Митра-ковп*, обв. по 1 ч. 1451 ст. улож. о нак.

4) Объ Афанасіи Парамоновъ *Ти*мофпевь, обв. по 1 ч. 1483 и 1492 ст. улож. о нак.

5) О Степанъ *Бартошкинп*, Михаилъ Осивовъ Кирилловъ и Иванъ Петровъ *Дичманп*, обв. по 13, 1630, 1632, 9 и 2 ч. 1459 ст. ул. о нак.

6) О Василін Семеновъ Евинісви, Казиміръ Ивановъ Рутковскомъ, Алексъъ Устиновъ Заломини, обв. по 13 и 1654 ст. ул. и Янъ Карловъ Карлсони, обв. по 172 ст. уст. о нак.

NN 101521, 101521.

Рижскій окружный судъ, по 1-му гражданскому отделенію, на основаніи прим. къ ст. 36 св. гражд. узак. губ.

Прибалт., симъ доводитъ до всеобщаго свъдънія, что крестьяне супруги Янъ Индриковъ Стуре и Анна Яковлевна Стуре, урожд. Розенталь, заключили, 19 ноября 1903 г., брачный договоръ, совершенный у Рижскаго нотаріуса Пузына за № 78, по которому отмънили, въ отношеніи брака, ими заключаемаго, установленную ст. 79 и слъд. ст. св. гражд. узак. губ. Прибалт. общность имущества супруговъ.

M 34271. 2

Рижскій окружный судъ,

по I гражданскому отдъленію, согласно 1958 ст. уст. гражданск. судопроизв., симъ объявляетъ, что въ публичномъ судебномъ засъданіи означеннаго отдъленія будуть прочтены духовныя завъщанія:

11 марта 1904 года.

I

Умершей 10 ноября 1886 года, въ г. Ригъ, мъщанки Готлибы (она-же Богумила) *Грюнсальд*у, отчества коей изъ дъла не видно. № 32511.

Π

Умершаго 16 февраля 1904 года, въ г. Ригъ, мъщанина Георгія Фридриха Мартина Георгіевича *Нозе*.

M 32512.

Рижскій окружный судь, по 2-му гражданскому отдёленію, согласно 221 ст. положенія о примѣненіи суд. уст. Императора Александра ІІ въ Прибалтійскихъ губерніяхъ, отъ 9 іюля 1889 года, симъ объявляетъ, что 12 марта 1904 года, въ публичномъ судебномъ засѣданіи означеннаго отдѣленія будетъ прочтено духовное завѣщаніе барона Карла Фридриховича фонъ Трапзе-Розепекъ, умершаго 10/23 ноября 1903 года, въ г. Туринъ.

№ 4929.

Вызовы.

Рижскій окружный судь, на основаніи 2011, 2014 и 2019 ст. уст. гражд. судопр. объявляеть объоткрытіи наслёдствь:

Ι

Послъ умершей 29 октября 1901 г., въ гор. Валкъ, купеческой дочери Анны Емельяновой *Лазаревой*.

№ 4240.

Послѣ умершаго 23-го февраля 1901 года, въ гор. Ригѣ, купца Эдуарда *Клатцо*. № 32057.

 \mathbf{II}

Ш

Послѣ умершаго 15 апрѣля 1901 г., въ гор. Ригѣ, Іоганна Фридриха Іоганнова Лухта. № 32066.

IV

Послѣ умершаго 18-го октября 1891 года, дворянина Адама *фонз Гогенгаузенз.* № 32076.

V

Послё умершей 9 ноября 1900 г., въ г. Риге, Доротеи Мартиновны *Тректеръ*, урожденной *Легодингъ*, (званія коей изъ дела не видно).

№ 32081.

VI Послъ умершаго 8 ноября 1901 г., въ гор. Ригъ, Шлокскаго мъщанина Александра Янова Скрастинга.

_ N≗ 32086.

Послѣ умершаго 8 февраля 1903 г., въ гор. Ригѣ, Рижскаго мъщанина Юрія Лоте (отчества котораго изъдъла не видно). № 32091.

VIII

Послъ умершаго 19 августа 1902 г., въ гор. Ригъ, престъянина, Рижскаго домовладъльца Гогана Рейнгольда Риннуса (отчества изъ дъла не видно). № 32096.

IX

Послё умершей 6 сентября 1902 г., въ гор. Ригь, Митавской мещанки Елизаветы Фридриховой *Шаврель-*Кончевской (Шаурель-Каншевской).

№ 32101.

Послѣ умершей 25 декабря 1901 г., въ гор. Юрьевѣ, вдовы Елены Яковлевой Соколовой, по отцу Париг, (званія изъ дѣла не видно.

№ 4412.

XI
Послѣ умершаго 31-го октября
1903 года, въ имѣніи Пуйкельнъ,
Вольмарскаго уѣзда, дворянина Рейнгольда Рейнгольдовича фонз Клота.
№ 4413.

 \mathbf{XII}

Посл'в умершей 26 декабря 1901 г., въ гор. Пернов'в, м'вщанки Амаліи Христины Францевой *Мантценз*.

N 4514.

 \mathbf{XIII}

Послѣ умершаго 30 ноября 1901 г., въ гор. Ригѣ, приписаннаго къ Рижскому служительскому окладу Петра Андреева *Гайлита*. № 32146.

XIV

Послѣ умершей 11 октября 1903 г., въ гор. Ригѣ, Елены Екатерины Павлины Ивановой, урожд. Андерсонз. № 32161.

XV

Послъ умершаго 5 октября 1903 г., въ гор. Ригъ, Адольфа Николая Готфридовича *Кизеветтера*.

№ 32171.

XVI

Послѣ умершаго въ г. Ригѣ, 11 іюля 1900 г., Шлиссельбургскаго мѣщанина Карла Генриха Вильгельмовича Гизлера онъ-же Гислеръ. № 32176.

Nº 32176

XVII
Посст умершаго 3 ноября 1846 г., въ гор. Перновъ, купца Готгарда Фромгольда Ротишльда (отчества изъ дъла не видно). № 4581.

XVIII

Послъ умершей 29 сентября 1903 г., въ г. Ригъ, Рижской мъщанки Эвы Кальнинга, урожд. Бреде.

№ 32187.

XIX
Послѣ умершей 29 декабря 1902 г.,
въ гор. Ригѣ, Маріи Карловны *Рокств*,
Фридрихсонг. № 32192.

XX

Послѣ умершаго 26 ноября 1902 г., въ гор. Ригѣ, Новожагорскаго мѣщанина Мозеса Бенцова *Зусмана*.

№ 32202. кружный су

Почему Рижскій окружный судъ вызываеть всёхъ, имъющихъ какіялибо на эти наслёдства или по поводу оныхъ права въ качествъ наслёдниковъ, легатаріевъ, фидеикомиссаріевъ, кредиторовъ и т. п., заявить о сихъ правахъ означенному суду въ теченіе шестимъсячнаго срока со дня припечатанія сего объявленія въ третій разъ въ сенатскихъ объявленіяхъ. Въ случать непредъявленія своихъ правъ въ указанный срокъ, означенныя лица будутъ признаваться утратившими сіи права. 2

Рижскій окружный судъ, на основаніи 2081 и 2084 ст. уст. гр. суд., вслъдствіе прошенія Яна Юрьева Аллика и согласно опредъленію своему, отъ 12 января 1904 г., объявляєть, что, но заявленію просителя Аллика, долгъ по закладной, выданной 4-го ноября 1878 года Яномъ Юрьевымъ Алликомъ штабсъ-капитану Влади-

міру Семенову Борзову на 1200 руб., ингроссированной 8 декабря 1878 г. въ пользу штабсъ-капитана Борзова на принадлежащую Яну Аллику недвижимость, расположенную во П ипотечномъ округъ г. Риги, за кръпостнымъ № 649 (группа 25 № 83), а по полицейскому распредъленію: во 2 кварталъ Петербургской части, за полиц. № 476, по б. Медвѣжьей улицѣ, уже уплоченъ, но за неизвъстностью кредитора, долгъ не можетъ быть погашенъ въ крѣпостной книгъ. А потому окружный судъ вызываеть всёхъ лиць, считающихъ себя въ правъ требовать уплаты долга по упомянутой закладной, къ явкъ въ судъ, для заявленія своихъ правъ въ течении шестим всячнаго срока со дня принечатанія настоящей публикаціи въ третій разъ въ сенатскихъ объявленіяхъ, предваряя что при неявкъ вызываемыхъ лицъ въ срокъ, долгъ въ 1200 руб. будетъ признанъ уплаченнымъ и просителю будеть предоставлено право требовать погашенія ипотеки въ крѣпостной книгъ. № 34167. 2

Мировой судья 2 участка Юрьево-Верроскаго округа, на основаніи 2019, 2020 и др. ст. уст. гражд. суд., вызываеть наслёдниковь, кредиторовь и вообще лиць, имёющихь какія-либо права на наслёдство, оставшееся послё Анны Петровны Карто, умершей 5 декабря 1902 года, заявить ихъ означенному судьё въ 6 мёсячный, считая со дня напечатанія въ Губернскихъ Вёдомостяхь 3 публикаціи срокъ, подъ опасеніемъ потери правъ.

№ 651. 3

Черновскій волостной судь, Юрьевскаго уъзда, Лифляндской губерніи. симъ доводитъ до всеобщаго свъдънія, что состоящій дворохозянномъ Казепеской волости крестьянинъ Василій Петровъ Креховъ умеръ 13-го іюля 1880 года, оставивъ въ дер. Кикита-Рая, Казепеской волости, недвижимое имущество, ночему сей волостной судъ, на основ. 222-226 ст. отд. П вол. судъ уст., вызываетъ всёхь лиць, им'єющихь какія либо права къ его имуществу въ качествъ наследниковъ, кредиторовъ, легатаріевъ и проч., предъявить свои права сему судувъ теченіе шести мъсяцевъ, со дня третьей о семъ публикаціи въ Лифляндскихъ Губернскихъ Въдомостяхь, въ противномъ случав сіи права будуть признаны утратившимися, а явившіеся насл'єдники будуть утверждены въ правахъ наследства.

м 125. 2

Walgjärwe wallakohus, Wörn kreifis, kuulutab sellega, et Kambja walla liige Ann Moon on selle wallakohtu protokolli järele 16. detfembrift 1903 a. Walgjärwe wallaliikme Odkar Peetri poeg Ruuma, kes sündinud 1. augustil 1895 a., omale kasupojaks wötnud köige lihaliku lapse öigustega. Selleparaft saawad kutsutud toit need, fellel selle kasupojaks wötmise wastu midagi räufimist on, seda fune fun jookjul selle kuulutuse kolmandamat korda äratrükimisest Liiwi kubermangu teatajas armatud, felle kohtule ülesandma. Pärast fega aega ei faa enam kellegi juttu kuulda wöetud ja see kasupojako wötmine saab jeadusliseks arwatud. Nº 48. 2

Krootuse wallakohus, Wörn kreisis, Liwi kubermangus, kuulutab, et Johan Mihkli p. Tulusse pocg Kristjan Tulus, sündinud 21. januaril 1895 aast., on Krootuse wallaliikme Jaan Wihkli pocg Tulussele, 67 aastat wana, selle wallakohtu otsuse järese 10. betsembrist 1903 a. kasupojaks kinnitatud, sellepärask kutsutakse

köik, kellel selle kasupojaks wötmise wastu waielda on, seda kune kun jooksul, arwatud selle kunlutuse kolmandamast äratrüksmisest Liwi kubermangu teatajas, selle wallakohtule üledandma. Peale selle tähkaega ei saa kedagi enam kunlda wöetud ning kasupojaks wötmine arwatakse seaduselikuks. Ne 438. 2

Rannu wallakohus, Jurjewi kreisis, Rannu kihelkonnas, annab seega, walla= tohtu seadnse II jao § 221 ja 222 pohjusel teada, et Rannu (end. Tamme) walla liige Liisa Tooma t. Urla, sünd. Täht, endine olnud Pede, ara on surnud 13. junil 1901 aast., liikumata warandust järele jättes Tamme kroonu mõisa järele olewa ""Jüri=Märdi № 15" talu koha, sellepärast saawad köik üleskutsutud, kellel selle päranduse waranduse kohta pärimise bigufi on, seda siin kohtule ülesandma tune tun aja jootjul, jelle tuulutuse tolmanda äratrüfimise päewast Liiwi kuber= mangu teatajas, peale arwates, päraft nimetatud tähtaja mööda minemift saawad parijad parimise biguses kinnitatud ja ei faa enam keegi kuulda wöetud.

№ 24. 2

Rogula wallakohus, Saaremaa kreisis, fuulutab jellega, et Saaremaa freisi, Leist walla talumees Wassili Voma p. Järw 1903 a. selle wallakohtu piiris ara on furnud, liikuwat ja liikumata warandust ilma testamendita järele jättes. Selleparast samad kötk, kellel Wassili Sarw pärandusest midagi nöuda on, ehk kellel tema paranduse kohta parimise bigust on, üledkutsutud, oma nöudmisi kuue kuu jookjul, selle kuulutuse kolmandamast äratrükimise päemast armates, oma nöudmisi selle walla kohtule teada andma. Päraft nimetud tähtaega ei jaa enam kellegi nöudmist kuulda wöetud ja päranduse jägamisega faab seaduse järele toimetatud.

Ni 8. 2

Krootuje wallakohus, Woru kreisis, Liiwi łubermangus, wallakohtu seaduse II jao §§ 221, 222 ja 224 pöhjujel 1889 a., annab seega teada, et Krootuse wallalitige Saan Hendriku poeg Leib on 8. märtfil 1900 aast. Krootuje wallas Mae-Saia N 3 talus ara furnud liitumata warandust järele jättes, sellepärast köik, kellel sellesse päranduse tompu midagi makfa ehk sellest saada on, niisama kelles selle päranduse waranduse pärimise öigusid on, saawad üleskutsutud seda siin kohtule üle8andma kunc kun aja jookful, selle kunlutuje kolmandama äratrükkimise päewast Liiwi kubermangu teatajas, peale arwates; pärast selle tähtaja möödaminemist saawad parijad parimise bigustes kinnitatud ja ei faa enam keegi kuulda wöetud ning mitte ilmunud wölglased langewad sellekohase feadufe järele wastutamife alla.

№ 194. 2

Saare wallakohus, Jurjewi kreisis, Liiwi kubermangus, wallakohtu feaduse II jao § 221, 222 ja 224 pöhjujel 1889 a., annab seega teada, et Wöttiswere wallaliige Abram Tooma poeg Padewest, on ära furnud 22. juulil 1903 aastal, Saare liikuwat ja liikumata warandufl wanas, järele jättes; sellepärast köik, kellel sellesse päranduse tompu midagi makka ehk sellest faada on, niisama kellel selle päranduse waranduse parimise vigusid on, saawad üleskutsutud seda siin kohtule ülesandma kuue kuu aja jooksul, selle kuulutuse kolmandama äratrüfimise päewast Liiwi fubermangu teatajas, peale arwates; päraft felle tähtaja möödaminemist saawad pärijad parimise vigustes kinnitatud ja ei saa enam keegi kuulda wõetud, ning mitteilmunud wölglased langewad, sellekohase feeduse järele wastutamise alla.

.. № 13. 2

Sarakuste wallakohus, Jurjewi freisis, Liiwi kubermangus, wallakohtu feadufe II jao \$ 221. 222 ja 224 pöhjusel 1889 aast., annab seega teada, et Mäksa wallaliige Aleksander Petri p. Pehka, on ära jurnud 13. jukil 1903 aastal, Mäksa wallas, liikuwat ja liikumata warandust järele jättes; sellepärast köik, kellel fellesse paranduse tompu midagi maksa, eht sellest saada on, niisama kellel selle paranduse waranduse parimise vigusid on, saawad üleskutsutud seda siin kohtule ülesandma kune kun aja jooksul, selle kuulutuse kolmandama äratrükkimise päewast, Liiwi kubermangu teatajas, peale arwates; päraft selle tähtaja möödaminemist saawad pärijad pärimise öigustes kinnitatud ja ei jaa enam keegi kuulda wöetud, ning mitte= ilmunud wölglased langewad sellekohase seaduse järele wastutamise alla.

N 18. 1

Объявленія и вызовы отъ разныхъ учрежденій правительственныхъ, общественныхъ и частныхъ.

Конкурсное управленіе по дёламъ несостоятельнаго Россійскаго общества для производства инструментальной стали симъ приглашаетъ конкурсныхъ кредиторовъ, явиться въ общее собраніе, назначенное на 19 марта 1904 г., въ 6 час. вечера, въ номъщеніи конкурснаго управленія но В. Замковой ул. № 18, кв. VI для разсмотрънія слёдующихъ предметовъ занятій:

1) Реализація конкурсной массы.

2) Повърка претензій.

Избраніе члена конкурснаго управленія вмѣсто г. Юліуса Балласа.
 № 1851. 2

Главнымъ управленіемъ Лифляндскаго Дворянскаго Земельнаго Кредитнаго Общества, согласно § 63 устава сего кредитнаго общества 1896 года, симъ публикуется, что г. Александръфонъ Пистолькорсъ подалъ прошеніе о выдачъ ему ссуды закладными листами на имъніе Идзель, расположенное въ Рижскомъ увадъ и Трейденскомъ приходъ. № 1505. 2

Утраченные документы и вещи.

Правленіе Рижской Городской Сберегательной Кассы, на основаніи § 11 устава, объявляеть объ утратѣ сберегательной разсчетной книжки сей кассы, выданной 19 марта 1898 г. за № 38276, на имя Якоба Крижмить, содержащей всего 3 р. 38 к., — присовокупляя, что но прошествіи трехъ мѣсяцевъ послѣ третьяго напечатанія сего объявленія въ Лифляндскихъ Губернскихъ Вѣдомостяхъ, означенная книжка будетъ уничтожена. № 333. 2

Розыски.

На основаніи предписанія тюремнаго отділенія Лифлиндскаго губернскаго правленія отъ 26 іюля 1903 года за № 4046, Верроское убздное полицейское управленіе розыскиваєть крестьянина Геймадраской волости, Верроскаго убзда, Іозепа Якова Лилле, 32 літь, для доставленія его въ Лифляндскую губернскую тюрьму и приведенія надъ нимъ въ исполненіе приговора Рижскаго окружнаго суда отъ 15 января 1903 года, которымъ названный крестьянинъ осуждень къ отдачь въ исправительныя арестант-

скія отділенія на три года и шесть місяцевъ, съ зачетомъ въ этотъ срокъ одного года, отбытаго въ тюрьмі во исполненіе приговора Рижскаго окружнаго суда отъ 6 марта 1901 года.

№ 252.

Торги.

Судебный приставъ Рижскаго окружнаго суда *Ределинг*,

жит. въ гор. Ригь, по Школьной ул., въ домъ подъ № 13, объявляетъ, что 16 марта 1904 г., въ 10 час. утра, будетъ производиться вторичная публичная продажа движимаго имущества, принадлежащаго Виктору Штурцу, заключающагося въ двухъ станкахъ для тканъя лентъ, назначеннаго въ продажу на удовлетвореніе претензів Кавказской шелководственной станціи въ суммъ 169 р. 50 к., оцъненнаго въ 250 руб.

Продажа будеть производиться въ гор. Ригъ, по Бауской ул. № 55.

Опись, оцѣнку и продаваемое имущество можно видѣть въ день продажи. № 697.

Судебный приставъ Рижскаго окружнаго суда Синявскій,

жит. въ гор. Ригѣ, по бол. Невской улицѣ, въ д. № 31, обънвляетъ, что 18 марта 1904 г., въ 10 час. утра, будетъ производиться вторичная публичная продажа движимаго имущества, принадлежащаго Георгу Минуту, заключающагося въ домашней обстановкѣ, назначеннаго въ продажу на удовлетвореніе претензіи Екатерины Вагнеръ въ суммѣ 153 руб., оцѣненнаго въ 160 руб.

Продажа будеть производиться въ г. Ригѣ, по Мастерской улицѣ № 16. Опись, оцѣнку и продаваемое имущество можно смотрѣть въ день продажи. № 614.

Судебный приставъ Рижскаго окружнаго суда Даникг,

жит. въ гор. Ригѣ, по Столбовой улицѣ въ д. № 51, объявляетъ, что съ публичнаго торга будутъ продаваться слѣдующія движимыя имущества:

1

19 марта 1904 г., въ 10 час. утра, въ гор. Ригъ, по Малой Кузнечной улицъ, въ домъ № 1/3, принадлежащее Александру Юліусу Боде, заключающееся въ мебели и домашней утвари, оцъненное въ 364 руб., — на удовлетвореніе претензіи Ивана Грубе въ суммъ 600 руб. съ проц. и издержками.

 \mathbf{II}

22 *марта* 1904 г., въ 10 час. утра, въ гор. Ригъ, по С.-Петербургскому шоссе, въ домѣ № 66, принадлежащее Христіану *Пассиню* и Петру *Разевскому*, заключающееся въ тельгъ лошади, сбрув, керосиновомъ моторъ, паровомъ молотъ, готовомъ и не готовомъ товаръ земледъльческихъ орудій, машинахъ, инструментахъ и прочихъ приспособленіяхъ для издёлія земледёльческихъ орудій, оцененное въ 1445 руб., — на удовлетвореніе претензіи Гецеля Ароловича въ суммъ 592 руб. 57 кон. и И Рижскаго общества взаимнаго кредита въ суммъ 190 руб.

Опись и продаваемыя имущества можно видъть въ день продажи.

N. 491, 492.

Рижско-Вольмарскаго събзда мировыхъ судей, 1 и 2 мировыхъ участк. г. Риги,

Шимкевичъ,

Судебный приставъ

жит. въ г. Ригѣ, по Суворовской ул. въ домѣ подъ № 4, объявляетъ, что съ публичнаго торга будутъ продаваться слѣдующія движимыя имущества:

1

15 марта 1904 г., въ 10 час. утра.

Принадлежащее Михаилу Лаптеву, заключающееся въ шерстяной матерій, бумажной ткани и прочемъ товаръ, описанное на удовлетвореніе долга, слъдуемаго Луи Дреману и друг. въ суммъ 1301 руб. 92 коп., оцъненное въ 360 руб.

Продажа будеть производиться въ гор. Ригѣ, въ 2 участкъ Городской части, по б. Яковлевской улицѣ, въ домѣ подъ № 24, ниже оцѣнки.

 \mathbf{II}

22 марта 1904 г., въ 10 час. утра.

Принадлежащее Лео Бему, заключающееся въ мебели и проч. квартирной обстановкъ, описанное на удовлетворение долга, слъдуемаго товарищ. "А. И. Абрикосова и С.", въ суммъ 132 руб. 34 коп., опъненное въ 138 руб.

Продажа будеть производиться въ гор. Ригѣ, въ 1 участкъ Городской части, по Извъстковой улицъ въ домъ № 24, кв. № 1.

Опись, оцѣнку и продаваемыя имущества можно видѣть въ день продажи. № 332, 333.

Судебный приставъ
Рижско-Вольмарскаго мирового събзда,
по 11 и 12 участкамъ г. Риги,

Пожарыскій,

жит. въ г. Ригѣ, по Дерптской улицѣ № 55а, объявляеть, что:

1

Во исполненіе рѣшенія мирового судьи 11 участка Рижско-Вольмарскаго округа, 20 марта 1904 г., въ 10 час. утра, въ гор. Ригѣ, но Гертрудинской улицѣ № 15, будетъ продаваться движимое имущество Либы Удре, состоящее изъ швейной машины, мебели. жестяной посуды, вѣсовъ и проч., оцѣненное на сумму 127 руб. 22 к.

Часть имущество будетъ продано ниже оцънки.

П

Во исполненіе рѣшенія мирового судьи 12 участка Вижско-Вольмарскаго округа, 22 марта 1904 г., съ 10 час. утра, въ г. Ригѣ, но Зеленой улицѣ № 4/6, будеть продаваться движимое имущество Лизы Кноте, состоящее изъ піанино и мебели, оцѣненное на сумму 240 руб.

Опись, оцёнку и продаваемыя имущества можно видёть въ день продажи. № 439, 438.

Судебный приставъ Рижскаго окружнаго суда Даникг,

жит. въ городѣ Ригѣ, по Столбовой улицѣ въ домѣ № 51, объявляетъ, что въ залѣ засѣданій гражданскаго отдѣленія Рижскаго окружнаго суда, въ гор. Ригѣ, будутъ продаваться съ публичнаго торга слѣдующія недвижимыя имѣнія:

17 *априля* 1904 г., съ 10 час. утра.

Принадлежащее крестьянину Яну Вейиберту, находящееся въ Рижскомъ утадъ и заключающееся въ крестьянской усадьбъ "Булленъ", за кръпостнымъ № 2949, стоимостью 12 талер. 69¹⁰⁸/₁₁₂ грош., выдъленной изъ дворянскаго имънія Инцемъ, — на удовлетвореніе претензіи барона Генриха

Юльевича Тизенгаузена въ суммъ 1725 руб. съ проц. и издержками.

На имъніи лежать, кромъ означенной претензіи, ипотечные долги на сумму 900 руб.

Имъніе это оцънено для публичной продажи въ 500 руб., но торгъ, согласно 1871 ст. уст. гражд. судопр., начнется или съ суммы оцънки, или съ суммы требованій, смотря но тому, которая изъ сихъ суммъ выше.

\mathbf{II}

29 *мая* 1904 года, въ 10 час. утра.

Принадлежащее крестьянамъ Мангулю и Андресу Мартинсонг, расположенное въ Вольмарскомъ увздъ, Аллендорфскомъ приходъ, и заключающееся въ крестьянской усадьбъ "Вецмуйжнекъ", за кръпости. № 2876, стоимостью 60 талер. 75 грош., — на удовлетворение претензии Лифияндскаго Дворянскаго Земельнаго Кредитнаго Общества за неплатежъ послъднему срочныхъ взносовъ по ссудъ въ суммъ 2200 руб.

На имѣніи лежать, кромѣ означенной претензіи, ипотечные долги

на сумму 7900 руб.

Имъніе это оцънено для публичной продажи въ 6750 руб., но торгъ, согласно 1871 ст. уст. гражд. судопр., начнется или съ суммы оцънки, или съ суммы требованій, смотря по тому, которая изъ сихъ суммъ выше.

Ш

18 сентября 1904 г., въ 10 час. утра.

Принадлежащее Христіану Ивановичу Пассилю, состоящее въ прямой собственности гор. Риги, находящееся въ V инотечномъ округѣ гор. Риги, за крѣпостнымъ № 686, въ патримоніальномъ округѣ гор. Риги, по сю сторону Двины (группы 78 № 203), и заключающееся въ городскомъ оброчномъ поземельномъ участкѣ, пространствомъ 406 кв. сеженъ, — на удовлетвореніе претензіи Рижскаго Ипотечнаго Общества за неплатежъ послѣднему срочныхъ взносовъ по ссудѣ, въ закладныхъ листахъ, на сумму 1800 руб.

На имъніи лежать, кромъ означенной претензіи, ипотечные долги на

сумму 4400 руб.

Имъніе это оцънено для публичной продажи въ 2100 руб., но торгъ, со-гласно 1871 ст. уст. гражд. судопр., начнется или съ суммы оцънки, или съ суммы требованій, смотря по тому, которая изъ сихъ суммъ выше.

Кръпостныя книги на вышеозначенныя имънія ведутся въ Рижско-Вольмарскомъ кръпостномъ отдъленіи.

Лица, имѣющія на продаваемыя имѣнія такія права, которыя устраняють публичную продажу, должны предъявить свои права до дня торга, подъ опасеніемъ послѣдствій, указанныхъ въ 1884 ст. уст. гражд. суд. Всѣ бумаги и документы, относящіеся до продаваемыхъ имѣній, открыты для обозрѣнія въ канцеляріи 1 гражданск. отдѣленія Римскаго окружнаго суда. № 440, 490, 426.

Судебный приставъ С.-Петербургскаго окружнаго суда Доничъ,

жит. Александро-Невской части, 1-го участка, по Невскому просп. д. № 119, симъ объявляеть, что на удовлетвореніе претензіи крестьянина Михайла Зуева, въ 1680 руб. съ проц. — будетъ производиться 28 априля 1904 года, съ 10 часовъ утра, въ залъ засъданій при Х отдътеніи С.-Петербургскаго окружнаго суда, второй публичный торгъ на недвижимое имъне, принадлежащее крестьянину Никитъ Емельяновичу Паршипу, заключаю-

щееся въ каменномъ 3-хъ этажномъ домѣ съ пристройками и землею, мѣрою четыреста пятьдесять девять вв. саженъ, состоящаго С.-Петербурггуб. и уѣзда, Петергофскаго участка, по Некрасовской улицѣ подъ № 29. Имѣніе это заложено купцу Генриху Ивановичу Гецъ въ суммѣ 20000 р. и будетъ продаваться въ полномъ составѣ. Для первыхъ торговъ имущество это было оцѣнено 2000 руб., на вторыхъ же торгахъ, на основан. 1182 ст. уст. гражд. судопр., можетъ быть продано и ниже оцѣнки.

№ 614.

Судебный приставъ С.-Петербургскаго окружнаго суда *Черкасов*г,

жит. Литейной части, 1 участка, по Литейному просп. въ домѣ № 9, симъ объявляетъ, что на удовнетвореніе претензіи кр. надежды Михайловны Петровой по закладной криности въ суммъ 5000 руб. съ проц., неустойки 500 руб. и судебн. издержк., --- будетъ производиться 8 мая 1904 года, съ 10 часовъ утра, въ залъ засъданій при 10 отделеніи С.-Петербургскаго окружнаго суда, публичная продажа недвижимаго имфнія, принадлежащаго кр. Павлу Федорову Коржову, заключающагося въ участкъ земли, мърою $141^{1}/_{4}$ квади. саж., съ деревяннымъ 2-хъ этажнымъ домомъ и друг. постройками, состоящаго С.-Петербургской губ. и увада, 2 стана, Полюстровскаго уч., на малой Охтъ, по рвчкв Зыбулв, въ надвлахъ лит. Г. подъ № 12, по Кологрифской улицъ Имѣніе это заложено подъ № 4. взыскательницѣ Петровой въ суммѣ 5000 рублей и Евгеніи Дороф'вевн'в Неустроевой въ сумив 1000 руб. и будеть продаваться въ полномъ составъ. Торгъ начнется съ опъночной суммы 6200 рублей. Ne 330.

Судебный приставъ С.-Петербургскаго окружнаго суда *Черкасов*г,

жит. Литейной части, 1 участка, по Литейному просп. въ д. № 9, симъ объявляеть, что на удовлетвореніе претензіи дочери купца Екатерины Ивановны Плотниковой въ суммъ 1400 руб. съ проц. будетъ производиться 8 мая 1904 года, съ 10 час. утра, въ залъ засъданій при Х отдъленій С.-Петербургскаго окружнаго суда, публичная продажа недвижимаго имънія, принадлежащаго умершему дъйствительному статскому совътнику Алекстю Ивановичу Яковлеву, заключающагося въ 225 десятинахъ земли съ дъсомъ, безъ построекъ, состоящаго С.-Петербургской губерніи и увзда, 4 стана, Куйвозовской волости, при деревни Куйвози, а нынъ Ховемяки. Имѣніе это заложено Государственному дворянскому земельному банку въ суммъ 4250 руб. 45 коп. и будетъ продаваться въ полномъ составъ. Торгъ начнется съ оценочной суммы 1600 р. № 353.

Судебный приставъ С.-Петербургскаго окружнаго суда *Черкасов*г,

жит. Литейной части, 1-го участка, по Литейному проси. въ д. № 9. симъ объявляеть, что на удовлетвореніе претензіи мѣщанина Александра Степановича Богинова въ суммѣ 1600 руб. съ проц. и судебными издержками будетъ производиться 8 мал 1904 года, съ 10 час. утра, въ залѣ засѣданій при 10 отдѣленіи

С.-Петербургскаго окружнаго суда, второй публичный торгъ на недвижимое имвніе, принадлежащее крестьянину Петру Васильевичу Коровкини. заключающееся въ участкъ земли съ 2 погребами, мърою примърно 400 квадр. саж., болъе или менъе, сколько окажется въ натурь, состоящее въ С.-Петербургъ, Охтенскаго участка на б. Охтъ, по Пороховской улицъ въ отд. лит. в. подъ № 3 и полицейскимъ 29. Имъніе это заложено взыскателю Богинову въ суммѣ 4000 р. и будеть продаваться въ полномъ составъ. Для перваго торга имъніе оценено въ 1500 руб. на второмъ же торгъ, на основании 1182 ст. уст. гражд. суд. можеть быть предане и ниже опънки. № 342.

> Судебный приставъ Витебскаго окружнаго суда *Николиев*г.

жит. во II части гор. Витебска, по Воскресенской улиць, въ собственномъ домъ, на основаніи 1141, 1146, 1147 и 4 п. 1149 ст. уст. гражд. судопр., объявляеть, что 20 мая 1904 года, въ 10 часовъ утра, въ заль засъданій гражданскаго отдъленія Витебскаго окружнаго суда, будеть продаваться съ публичнаго торга недвижимое имущество Полоцкаго мъщанина Абеля Вульфова Залкинда, находищеся въ 3 кварталъ гор. Полоцка, Витебской губерніи, по Боровой улиць, заключающееся въ участкъ земли, мъ

рою по улицъ 9 саж., съ противуположной стороны 10 саж., а съ боковыхъ сторонъ по $11^{1}/_{3}$ саж. съ расположеннымь на немь деревлинымъ одно-этажнымъ, на каменномъ фундаментъ домомъ, такимъ же флигелемъ и надворными постройками. Имущество это въ общемъ владъніи ни съ къмъ не состоить, заложено въ суммъ 1000 руб. у дв. Валеріи Казиміровны фонъ Эртманъ по первой закладной и назначено въ продажу на удовлетвореніе присужденнаго по этой закладной взысканія въ сумм \pm 1060 руб. 74 кон. съ $6^{0}/_{0}$ съ 5 августа 1902 г. и 21 руб. 81 коп. суд. изд. по исполнительному листу увзднаго члена Витебскаго окружнаго суда, по Полоцкому убзду, отъ 4 іюня 1903 г. за № 1392 и изд. по исполненію — 40 руб. 94 коп.

Торгъ начнется съ оцѣночной суммы

1200 руб.

Опись имѣнія, всѣ бумаги и документы, относящіеся до продаваемаго имѣнія, открыты для публики въ канцеляріи гражданскаго отдѣленія Витебскаго окружнаго суда.

№ 289.

Лифл. Вице-Губернаторъ Неклюдовъ.

Сепретары День.

НЕОФФИЦІАЛЬНАЯ ЧАСТЬ.

Лифпяндскимъ Обществомъ Взаимнаго Кредита

въ Ригь, по Известковой ул., № 7,

20 марта 1904 года, въ 1 часъ двя, **будетъ продаваться** съ публичнато торга въ пом'ящени общества, вся дствие неуплаты дояга, ся дужнийя заложенныя сему кредитному обществу

облигаціи:

 облигація въ 1000 руб., выданная 13 февраля 1899 года на имя Александры Матвъевны Филиповичъ, укръпленная на педвижимости П. М. Черкалова, расположенной въ VI ипот. окр. гор. Риги, за кръп. № 954, снабженная бланковою надписью;

2) облигація въ 5000 руб., выданная 19 декабря 1902 г. на имп Амрама Самунловича Майканара, укрѣпленная на недвижимости Клиріана Федоровича Войновскаго, расположенной въ Бильдерлингсгофскомъ оброчномъ участкъ № 4, за крѣп. № 1492, въ куп. мѣст. Эдинбургъ, снабженная бланковою надписью.

Правленіе.

Рижское Ипотечное Общество

симъ объявляетъ, что нынашинго года

тиражъ неотказныхъ билетовъ

сего Общества будеть публично производиться въ **субботу, 13 марта 1904 г.,** съ **10** часовъ утра, въ пом'ящени Общества, по Болыш Мясницкой ул. д. № 14.

Правленіе.

Von der Oberdirection der Livländischen adligen Güter-Ereditsocietät wird in Grundlage des § 63 des Reglements dieser Creditsocietät vom Jahre 1896 hierdurch befannt gemacht, daß der Herrullerunder von Pistohlkors auf das im Rigaschen Kreise und Treydenschen Kirchspiele belegene Gut Ihsel um ein Darlehen in Pfandbriesen nachgesucht hat.

№ 1505.

23. februari fch. g. no mahjas aifffrehja wideja leeluma bruhus (behrs) **litys** ar kuplu, ne garu afti.

Sanehmeju luhdi fürgu atdot Rigâ, Kansbawas eelâ Ne 16.

Adam Jeffal.

Киіжки Жопівіки Нар. над. Я. Вермана. Для обнаконленія одна кн. высыл. бевплятне. Сяб., Фонтання од.

Рижскій Городской Учетный Банкъ

симъ объявляетъ, что выданная имъ 18 іюля 1902 г., за № 580, вкладная на храненіе

росписка

на имя г-жи Александры Климовой заявлена **утерянной** и по этому на основани устава Ванка, симъ считается **недъйствительной**.

Рижскій Коммерческій Банкъ

имъетъ честь довести до всеобщаго свъдънія, что выданный его Либавскимъ отдъленіемъ 11 октабря 1903 г., на имя А. Іоффе

вкладной билетъ за № 9621, на 100 руб.,

ваявлень утеряннымъ, почему Рикскій Коммерческій Балкъ симъ объявлисть атогъ билеть уничтоженнымъ.

Редакторъ Хр. Клейноергъ.